



Effol®

SuperStar-Shine SuperStar-Shine



Glanzspray für unschlagbaren Glanz und natürlich weiches Fell
Shine-Spray for an unbeatable shine and a naturally soft coat

- für alle Fellfarben geeignet
- spendet einen bisher nie erreichten Glanz ohne dass sich das Fell künstlich anfühlt
- löst Knoten, Späne und Stroh beim Kämmen wie von allein
- Schweif und Mähne bekommen Sprungkraft und Volumen
- dopingfrei

Vom Profi für Sie getestet!*

*30 von 31 internationalen Profi-Pflegern haben SuperStar-Shine getestet und würden es weiterempfehlen!



Effol®

- FR** SUPERSTAR-SHINE
Spray brilliance pour un brillant incomparable et un pelage naturel et doux
- SE** SUPERSTAR-SHINE
Glansspray för oslagbar glans och naturligt mjuk päls
- CZ** SUPERSTAR-SHINE
Sprej s leskem přínáší nesrovnatelný lesk a přirozeně měkkou srst

NL SUPERSTAR-SHINE
Glansspray voor niet te overtreffen glans en een natuurlijk zachte vacht

FI SUPERSTAR-SHINE
Karvankiillote antaa ennennäkemättömän kiillon ja luonnollisen pehmeän karvan

IT SUPERSTAR-SHINE
Spray lucidante per una brillantezza imbattibile e un mantello naturalmente morbido

Made in Germany www.effol.com



EN FR NL IT CZ HU SI SE FI RU JP

SCHWEIZER-EFFAX GmbH
D-48356 Nordwalde, Westing 24
Telefon +49 (0) 2973-9373-0
Vertrieb Österreich: Eimermacher Österreich
A-4641 Steinhaus/Wels, Engerbergstr. 5
Tel. +43 (0) 7242 46909-0



750 ml
(26.4 fl. oz.)

E20150720



4 102460 132607



Effol®

Schweizer-Effax GmbH
D-48356 Nordwalde, Westring 24
Tel. +49 (0) 2573-9373-0

Vertrieb Österreich:
Eimermacher Österreich
A-4641 Steinhilf/Wels,
Engerbergstr. 5
Tel. +43 (0) 7242 46909-0

Distribution France:
EKKIA S.A.S., 12 rue Branly,
F-67501 Haguenau Cedex,
Phone +33 (0) 3 88 074005



(EN)

SUPERSTAR-SHINE

Shine-Spray for an unbeatable shine and a naturally soft coat

- suitable for all coat colours
- creates a completely unprecedented shine without the coat taking on an artificial feel
- helps undo tangles as well as to remove particles of shavings and straw with virtually no effort
- the tail and mane will take on more body and bounce as well as greater volume
- doping free

Tested by professionals for you!*

*30 of 31 international professional groomers have tested SuperStar-Shine and would recommend others to use it too!

(SI)

SUPERSTAR-SHINE

Sprej za neverjetni lesk in naravno mehko dlako

- primerno za vse barve dlake
- podeli do sedaj nikoli dosežen lesk brez umetnega občutka dlake
- pri česanju se brez težav sprostijo vozji, trske in slama
- rep in griva pridobita na elastičnosti in volumnu
- brez dopinga

Profesionalci so testirali za vas!*

*30 od 31 mednarodnih profesionalnih skrbnikov je testiralo SuperStar-Shine in je izjavilo, da bi ta izdelek pripravili naprej!

(FR)

SUPERSTAR-SHINE

Spray brilliance pour un brillant incomparable et un pelage naturel et doux

- convient à toutes les couleurs de robe
- confère un brillant unique tout en laissant au pelage un aspect très naturel
- les nœuds, les copeaux et la paille disparaissent simplement lorsque l'on passe le peigne
- donne du tonus et du volume à la queue et à la crinière
- ne contient pas de dopant

Testé pour vous par des professionnels !*

*30 palefreniers professionnels internationaux sur 31 ont testé SuperStar-Shine et le recommanderaient !

(SE)

SUPERSTAR-SHINE

Glansspray för oslagbar glans och naturligt mjuk päls

- passar alla pälsfärger
- ger unikt strålande glans, utan att pälsen känns onaturlig
- löser knutar, spån och halm när man kammar hästhåret
- svansen och manen får svikt och volym
- innehåller ej dopingmedel

Testad av expertis!*

*30 av 31 internationella expertvårdare har testat SuperStar-Shine och rekommenderar gärna produkten.

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN

KLEBEFLÄCHEN NICHT DRUCKEN

(NL)

SUPERSTAR-SHINE

Glansspray voor niet te overtreffen glans en een natuurlijk zachte vacht

- geschikt voor alle vachtkleuren
- geeft een nog nooit eerder bereikte glans zonder dat de vacht zich kunstmatig aanvoelt
- laat knopen, zaagsel en stro bij het kammen als vanzelf verdwijnen
- staart en manen krijgen veerkracht en volume
- dopingvrij

Van de professional voor u getest!*

*30 van 31 internationale professionele verzorgers hebben SuperStar-Shine getest en zouden het verder aanbevelen!

(FI)

SUPERSTAR-SHINE KARVANKILLOKE Karvankiiloke antaa ennennäkemättömän kiillon ja luonnollisen pehmeän karvan

- sopii kaikenväriselle karvalle
- antaa ennennäkemättömän kiillon, karvan ja jousien tuntuun silti luonnollisilta
- auttaa kammatessa selvittämään takut ja poistamaan roskat ja heinänkorret kuin itsestään
- antaa tuuheutta ja volyymia hännälle ja harjalle
- doping-vapaa

Ammattilaisen testaama!*

* 31 kansainvälisestä ammattilaishoitajasta on 30 testannut SuperStar-Shine kiillokkeen ja suosittelut sitä edelleen!

(IT)

SUPERSTAR-SHINE

Spray lucidante per una brillantezza imbattibile e un mantello naturalmente morbido

- adatto a tutti i tipi di mantello
- dona una lucentezza mai vista prima senza che il mantello dia una sensazione di finto al tatto
- con la strigliatura si sciolgono i nodi e si eliminano senza difficoltà trucioli e paglia
- dona corpo e volume alla criniera e alla coda
- privo di sostanze dopanti

Testato per voi da professionisti!*

*30 su 31 stallieri professionisti internazionali hanno testato SuperStar-Shine e lo raccomanderebbero!

(RU)

СПРЕЙ SUPERSTAR-SHINE Глянцевый спрей для идеального глянца и естественно мягкой шерсти

- пригоден для всех мастей
- придаёт до сих пор непревзойдённый глянец, не делая шерсть искусственной на ощупь
- при расчёсывании узлы распутываются и стружки или солома вычесываются как сами по себе
- Хвост и грива приобретают упругость и объём
- свободный от допинга

Испытан для Вас профессионалами!*

*30 из 31 международных профессиональных конюхов испытали спрей SuperStar-Shine и рекомендовали бы его!

(CZ)

SUPERSTAR-SHINE

Sprej s leskem přináší nesrovnatelný lesk a přirozeně měkkou srst

- vhodné pro všechny barvy srsti
- přináší dosud nevidaný lesk bez toho, aniž by srst vyvolala umělý dojem
- při vyčesávání zcela jednoduše uvolňuje uzlíky, třísky a slámu
- ohon a hřiva zvláční a objemově narostou
- bez dopingu

Profesionálně testováno pro vás!*

*30 z 31 mezinárodních profesionálních pečovatelů testovalo SuperStar-Shine a rádi ho doporučí!

(JP)

- スーパースターシャイン
素晴らしい艶とナチュラルで柔らかな毛を作り出す光沢スプレー
- ・人工的な手ざわりにすることなく、未曾有の光沢を生み出します。
 - ・もつれ、毛玉、わらがブラッシングで自然に取れ、全毛色に使用できます。
 - ・尾とたてがみに弾力とボリュームを与えます。
 - ・ドーピングフリー

プロによるテスト済み！*

*全世界のプロの飼育士31名中30名がスーパースターシャインをテストし、推奨しています！

(HU)

SUPERSTAR-SHINE

Szőrfény gyönyörűen csillogó és természetes puhaságú szőrzethez

- minden szőrszínre használható
- fantasztikusan szép csillogást kölcsönöz anélkül, hogy a szőr érintésre mesterségesnek tűnne
- fésülés, kefézés során szinte magától oldja a csomókat, gubancokat
- a fark és a sörény szálai rugalmasak és teltebbek lesznek
- dopingmentes

Profik tesztelték Önnek!*

*31 nemzetközi hívatásos ápoló közül 30 bevizsgálta a SuperStar-Shine-t és ajánlanák ezt a terméket!

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN